



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de CHARLES (Shelly), « Index des noms propres », *Pamela ou la Vertu récompensée*, RICHARDSON (Samuel), p. 823-827

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06333-9.p.0823](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06333-9.p.0823)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## INDEX DES NOMS PROPRES

(Figurent dans cet index les noms de personnes et de personnages mentionnés dans l'appareil critique [hors bibliographie] et dans le roman, à l'exception des personnages du roman lui-même).

- ABSTEMIUS : 418  
ACHAB : 236  
ALCANDRE : 733  
ALEXANDRE LE GRAND : 417  
ALLESTREE, Richard : 666, 705  
AMNON : 142  
ANDROMAQUE : 321, 525  
APELLE : 139  
APULÉE : 302  
ARCHENHOLZ, Johann Wilhelm von :  
309  
ARGUS : 230, 270, 376  
ASTELL, Mary : 382, 666, 671  
AUBERT DE LA CHESNAYE-DESBOIS : 29,  
30-31, 33, 44, 61, 79, 346  
AUDIN : 235, 319  
AULU-GELLE : 148  
AUSTEN, Jane : 17, 257, 453
- BACKSCHEIDER, Paula R. : 255  
BACULARD D'ARNAUD : 14  
BALL, John : 417  
BARBAULD, Anna Laetitia : 21  
BARBIER, Edmond Jean-François : 74  
BARCHAS, Janine : 43  
BASSANIO : 178-179  
BAWCUTT, Priscilla : 732  
BAYLE, Pierre : 34, 49, 247  
BAYLY, Lewis : 277  
BEHN, Aphra : 74
- BELFORD : 384  
BERNARD, Jean-Frédéric : 34-34, 44  
BERNARD, Jean-Pierre : 34  
BERNARD, Richard : 489  
BÈZE, Théodore de : 35, 493  
BIDDY TIPKIN : 109  
BILNEY, Thomas : 174  
BILTON, Henry : 174  
BLACKSTONE, William : 385  
BOILEAU : 49, 95, 479, 480  
BOISSY, Louis de : 14, 61, 160, 163, 410,  
694  
BONY, Alain : 53, 458  
BOOZ : 488-489  
BOROT, Luc : 384  
BOSWELL, James : 22  
BOYER, Abel : 52  
BOYER D'ARGENS : 176  
BRADSHAIGH, lady Dorothy : 23-24, 62  
BRADY, Nicholas : 493  
BRONTË, Charlotte : 17  
BROOKE, Frances : 9  
BUCK, Anne : 99  
BUNYAN, John : 74
- CARROLL, John J. : 19  
CATON : 329-320  
CECROPIA : 236  
CHAMBERLAYNE, Edward : 385  
CHAPONE, Hester : 507

- CHARLES II : 284  
 CHARTERIS, Francis : 16, 155, 310, 345  
 CHAUCER : 86, 732  
 CHESTERFIELD, Philip Stanhope, comte de : 10, 695  
 CHEVRIÈRES, Jean-Guillaume de : 432  
 CHEYNE, George : 61, 148  
 CHUDLEIGH, lady Mary : 671  
 CICÉRON : 139  
 CLAPHAM, Mary : 156, 310, 345  
 CLARISSE : 9, 14-15, 18-19, 23, 29-30, 32, 53, 62-63, 108, 164, 195, 209, 229n, 277, 285, 293, 311, 315, 321, 324, 340, 346, 361, 384, 417, 461, 479, 496, 507, 511-512, 550, 563, 625, 629, 667, 706, 718, 728, 732  
 COLAS DE LA TREILLE, Jacques : 488  
 COLBROND : 352  
 COMUS : 212  
 CONRART, Valentin : 35, 493  
 CORNEILLE : 68  
 COSTE, Pierre : 32-34  
 COURTILZ DE SANDRAS : 522  
 COWLEY, Abraham : 72, 790  
 CRANMER, Thomas : 174  
 CRASHAW, Richard : 320  
 CRÉBILLON fils : 10, 53, 695  
  
 DALTON, John : 212  
 DAVENANT, William : 423  
 DAVID : 255, 352, 489, 496, 657  
 DE BERNARDIS, Ilenia : 44, 47  
 DEFOE : 36, 58, 95, 127, 635  
 DELARIVIER MANLEY, Mary : 74  
 DESFONTAINES, Pierre-François Guyot : 7, 33, 61  
 DESMAIZEAUX, Pierre : 32-33  
 DIDEROT : 14-15, 42, 63, 78, 125, 178, 195, 297, 314  
 DILLON, Wentworth : 74  
 DIOGÈNE : 247, 417  
 DONALDSON, Ian : 109  
 DOODY, Margaret Ann : 83, 730  
 DORASTUS : 277, 343  
  
 DOTTIN, Paul : 30  
 DUGUET, Jacques Joseph : 31  
 DUSSINGER, John : 618  
  
 EAVES, T. C. Duncan : 12, 32, 36-37, 80, 507  
 ÉLIE : 489  
 ELIZABETH BENNET (*Pride and Prejudice*) : 17, 257  
 ÉPICTÈTE : 148  
 ÉSAÏE : 300, 344, 407, 462  
 ÉSOPE : 17-18, 58, 173, 243, 294, 319, 418-419  
 ESTHER : 539, 547, 550, 565, 649  
 ESTIENNE, Henri : 139  
  
 FALSTAFF : 423  
 FANTOMINA : 147  
 FAWNIA : 277, 343  
 FÉNELON : 58, 396, 448  
 FENTON, Elijah : 728  
 FIELDING, Henri : 7, 9, 11, 17, 22, 43, 60, 109, 146, 164, 309, 383, 632-633, 700, 705, 728-729  
 FIELDING, Sarah : 43  
 FILMER, Robert : 235-236  
 FITZMAURICE, Susan M. : 72  
 FLEETWOOD, Thomas : 70, 301, 666, 668, 672, 723  
 FONTENELLE : 733  
 FOX, John : 174  
 FRANÇOIS DE SALES : 569  
 FRÉDÉRIC II : 15  
 FRÉVAL, Jean Baptiste de : 31-32, 34-35, 75, 79  
 FROISSART : 417  
 FUMERTON, Patricia : 300  
  
 GARRICK, David : 12, 60  
 GAY, John : 293, 302  
 GERRARD, Christine : 7, 15, 730  
 GINSBURG, Madeleine : 91  
 GODARD D'AUCOUR, Claude : 14, 61  
 GOLDEN, Morris : 81

- GOLDONI : 14, 17, 53, 62, 136, 291, 694  
 GOLIATH : 352  
 GOODWIN, Thomas : 300  
 GRAFFIGNY, Françoise de : 15-16, 36  
 GRAVELOT, Hubert-François : 11, 61, 761-775  
 GUERRRINI, Anita : 300  
 GUTJAHR, Paul C. : 42  
 GUY DE WARWICK : 291, 352  
 GUYON, Jeanne-Marie : 407
- HABERMAS, Jürgen : 10  
 HAMLET : 108-109  
 HAMLIN, Hannibal : 310  
 HARDY, Thomas : 309  
 HARRISSE, Henry : 13  
 HAUDENT, Guillaume : 418-419  
 HAURÉAU, Barthélemy : 30  
 HAYMAN, Francis : 11, 61, 761-767, 773  
 HAYWOOD, Eliza : 11, 14, 61, 74, 147  
 HEIDEGGER, John James : 309  
 HÉRODE : 728  
 HERVEY, John : 579, 598  
 HÉRY, Bernard d' : 29  
 HIGHMORE, Joseph : 12, 14  
 HILL, Aaron : 7, 15, 20, 36-38, 58-59, 62, 69, 71, 73, 458, 562, 730  
 HILL, Christopher : 417, 513  
 HOBBS : 178  
 HOLBERG, Ludvig : 12  
 HORACE : 74, 479, 579, 598  
 HOWELL, James : 479  
 HUET, Pierre-Daniel : 8  
 HUNTER, Paul : 128  
 HYDE, Anne, duchesse de York : 432, 632-633  
 HYDE, Édouard, comte de Clarendon : 432, 632
- Io : 270  
 IRIS : 730-731, 733
- JACQUES II : 57, 432  
 JEAN (*saint*) : 392
- JÉRÉMIE : 366  
 JÉSUS : 110, 138, 240, 243, 298, 320-321, 331, 353, 384, 407, 472, 489, 556  
 JÉZABEL : 236-237, 245, 255, 270, 317, 320, 334  
 JOB : 311, 430, 554  
 JOHNSON, Samuel : 22  
 JOURDE, Michel : 74  
 JUVÉNAL : 137, 479
- KELLY, John : 11, 17, 60  
 KEYMER, Thomas : 11, 28, 44, 164, 432, 563, 730  
 KIMPEL, Ben D. : 12, 32, 36-37, 80, 507  
 KINKEAD-WEEKES, Mark : 163
- LA BRUYÈRE : 68  
 LA CHAUSSÉE, Pierre-Claude Nivelles de : 14, 44, 61, 410  
 LAFAYETTE, Mme de : 8  
 LA FONTAINE : 243, 419  
 LA HARPE : 29  
 LA MOTHE LE VAYER, François de : 78  
 LA MOTTE, Charles de : 32-33, 36, 43  
 LAVINIA : 286  
 LAWRENCE, D. H. : 12  
 L'ESTRANGE, Roger : 18, 58, 173, 318-319, 418-419, 660, 728  
 L'ESTRANGE EWEN, Cecil : 132  
 LE TOURNEUR, Pierre : 53, 63, 293, 496, 507, 563, 732  
 LEWIS, Stephen : 8  
 LIPSEGE, Karen : 706  
 LOCKE : 34, 105, 151, 235, 290, 669  
 LOJKINE, Stéphane : 33  
 LOUIS XIV : 733  
 LOVELACE : 23, 109, 164, 209, 229, 311, 316, 321, 330, 361, 384, 417, 431, 479, 496, 507, 511, 550, 728, 732  
 LUC (*saint*) : 48, 112, 298, 321, 331, 488, 556  
 LUCIFER : 25, 152, 188, 208, 269, 316, 343, 353-354, 386, 462  
 LUCRÈCE : 108-109, 113

- MALSEN, Keith : 448  
 MANIUS CURIUS DENTATUS : 329  
 MARANA, Giovanni Paolo : 417  
 MARIAMNE : 728  
 MARIANNE : 147  
 MARIE (*sainte*) : 489  
 MARIE-MADELEINE (*sainte*) : 320  
 MARILLIER, Clément-Pierre : 33  
 MARIVAUX : 147, 527  
 MARMONTEL : 14, 78  
 MAROT : 35, 310, 493, 496  
 MARQUET, Georges-Antoine : 7, 13, 125,  
 157, 177, 291, 298, 305, 346, 399  
 MARSH, Charles : 332  
 MARTIN, David : 52, 494, 532  
 MASHAM, Damaris : 666  
 MATTHIEU (*saint*) : 138, 180, 185, 241,  
 243, 252, 353, 399, 407, 555, 556  
 MAUVILLON, Éléazar de : 14, 61  
 MAZEL, David : 152  
 MCALLISTER, Marie E. : 579  
 MCKEON, Michael : 7  
 MCKILLOP, Alan D. : 21  
 MÉLÈSE, Pierre : 53  
 MIÈGE, Guy : 385  
 MILTON : 17, 212, 323  
 MISSY, César de : 32, 34-35, 191, 280,  
 310, 730  
 MONOD, Gaspard Joël : 62, 108, 167, 566  
 MONTAGU, Mary : 13, 21-22, 579, 598  
 MONTAIGNE : 23  
 MORÉRI, Louis : 178  
 MOUHY : 29  
 MUECKE, Douglas Colin : 291  
 MYLNE, Vivienne : 42  
  
 NABOTH : 236  
 NAOMI : 488-489  
 NEUFCHÂTEAU, François de : 14, 44  
 NEWCOMB, Lori Humphrey : 277  
 NEWMAN, Gerald : 82  
 NICHOLS, John : 191  
 NIES, Fritz : 44  
 NORRIS, John : 340  
  
 O'CONNELL, Lisa : 257, 264, 482  
 OGLE, George : 86  
 OVIDE : 74, 263, 286, 352  
 OZELL, John : 479  
  
 PAMELA (*Arcadia*) : 146, 270, 301, 343, 538  
 PAUL (*saint*) : 31, 248, 486  
 PHILLIPS, Roderick : 309  
 PHILOCLEA : 146, 270, 301, 343, 538  
 PHILOMÈLE : 286, 731, 732  
 PICCINNI, Nicolas : 17  
 PIERRE (*saint*) : 243, 304, 353, 512, 667  
 PIVA, Franco : 14, 28, 44  
 PLUCHE, Noël-Antoine : 31-32  
 PLUTARQUE : 330  
 POIRSON, Martial : 31, 44  
 POMEAU, René : 50  
 POPE : 480, 579  
 PORCELLI, Maria Grazia : 44  
 PRÉVOST : 13, 29-31, 33-35, 44-45, 48,  
 51, 53-55, 62-63, 68, 378, 713  
 PREZEL, Honoré Lacombe de : 566  
 PRICE, Steven R. : 42  
 PROGNÉ : 286  
 PSYCHÉ : 25, 243, 302, 538  
 PYROCLES : 343  
  
 RACINE, Jean : 321, 525  
 RÉTIF DE LA BRETONNE : 14, 22  
 RIBEIRO, Aileen : 527  
 RIVERO, Alfred J. : 458, 708, 718, 719  
 ROUSSEAU : 14, 30, 632, 695  
 ROWE, Elizabeth : 144, 255  
 RUBINSTEIN, Frankie : 470  
 RUTH : 488-489  
  
 SABOR, Peter : 174, 265, 311, 458, 730  
 SADE : 14, 29  
 SALE, George : 294  
 SALZMAN, Paul : 81  
 SAMUEL : 142, 352, 657  
 SAÛL : 255, 657  
 SAYOUS, André : 50  
 SCOTT, Thomas : 332

- SCUDÉRY, Madeleine de : 109  
 SEWARD, Anna : 10  
 SGARD, Jean : 10, 31, 33-34, 695  
 SHAKESPEARE : 17, 108-109, 179, 286,  
 332, 423, 470, 761  
 SHAMELA : 7, 9, 11, 60, 81, 164, 489,  
 700, 705, 728  
 SIDNEY, Philip : 26, 146, 236, 270, 301,  
 538  
 SMITH, Alexander : 121  
 SPRAT, Thomas : 72  
 SPRINT, John : 666, 671  
 STAAL-DELAUNAY, Marguerite de : 36  
 STANHOPE, Hugh : 277  
 STEELE, Richard : 109, 666  
 STERNHOLD, Thomas : 493  
 STINSTRA, Johannes : 19, 20, 632  
 SWIFT, Jonathan : 319, 470, 480, 580  
 SYRÈNE : 14  
  
 TAGLIAFERRO : 291  
 TATE, Nahum : 493  
 TÉLÉMAQUE : 28, 58, 127, 396, 448  
 TEXTE, Joseph : 30, 31  
 THAMAR : 142  
  
 TODD, Margo : 513  
 TOURY, Gideon : 39  
 TRAPNELL, Anna : 270  
 TURNER, James Grantham : 10  
  
 VALMONT : 108  
 VÉNUS : 121, 139, 457  
 VERSINI, Laurent : 31  
 VOLLAND, Sophie : 14, 15  
 VOLTAIRE : 9, 14, 15, 50, 62, 489, 664,  
 694  
  
 WALLER, Edmund : 804  
 WALPOLE, Horace : 10, 610  
 WARNER, William B. : 7, 11  
 WATT, Ian : 7, 12  
 WEBSTER, William : 58, 80  
 WEIL, Françoise : 44  
 WILCOX, Frank Howard : 30  
 WILLIAMS, Carolyn D. : 432  
  
 YOUNG EDWARD : 62, 63  
  
 ZELMANE : 343  
 ZEUXIS : 139